

Čiastková zmluva o dielo na zabezpečenie stravovania pre príslušníkov VÚ 3030 Zvolen a VÚ 3333 Zvolen

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa § 11 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami

I. ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ: Ministerstvo obrany SR
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený: plk. gšt. Ing. Jurajom GRIVNOM
veliteľom Brigády velenia, riadenia a prieskumu

Vybavuje: npor. Mgr. Ľubica VEVERKOVÁ
Tel.: 0960 463 620
Fax: 0960 463 645
e-mail: karol.sefranko@mil.sk

Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000172197/8180
IČO: 30845572
DIČ: SK 2020947698

Poskytovateľ: C.K., spol. s r.o.
Kožačeka 8
960 01 Zvolen

Zastúpený: Ing. Milan ČAČKO, PhD.
Tel.: 045 5333955
Fax: 045 5325340
e-mail: info@restauraciacentrum.sk
IČO: 31646581
DIČ: SK 2020477173

Bankové spojenie: UniCredit Bank
Číslo účtu: 6606739026/1111

Označenie registra: Okresný súd Banská Bystrica
Číslo zápisu: oddiel: Sro, vložka číslo: 3386/S

II. PREDMET ČIASTKOVEJ ZMLUVY

Predmetom čiastkovej zmluvy je zabezpečenie celodenného zmluvného stravovania pre profesionálnych vojakov a zamestnancov MO SR, príslušníkov VÚ 3030 Zvolen a VÚ 3333 Zvolen formou dovozu pripravenej stravy do výdajní stravy zriadených vo VÚ 3030 Zvolen a VÚ 3333 Zvolen, vrátane jej výdaja (ďalej len „príslušníkov zástupcu objednávateľa“) v zmysle § 106 ods. 1 písm. g), ods. 2, 3 a § 175 zákona č. 346/2005 Z. z. o štátnej službe profesionálnych vojakov ozbrojených síl Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ustanovení § 152 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákonník práce“), akceptujúc ustanovenia Služobného predpisu č. 34/2010, pri rešpektovaní výšky sadzby stravného pre raňajky, obed a večeru podľa stravnej dávky 1 a prídavky potravín A, B, C a D, nutričných a energetických hodnôt platných pre profesionálnych vojakov ozbrojených síl SR.

Oprávneným zástupcom objednávateľa pre účely zabezpečenia celodenného zmluvného stravovania je **veliteľ VÚ 3030 Zvolen**.

Miesto plnenia zákazky je:

- Vojenský útvar 3030 Zvolen, Borovianska cesta 1, 960 01 Zvolen – Podborová
- Vojenský útvar 3333 Zvolen, Jána Jiskru 10, 960 01 Zvolen

III. CENA

Predpokladaná hodnota zmluvnej ceny za celé obdobie trvania kúpnej zmluvy je 300 000 € s DPH.

Cena predmetu zákazky pri zabezpečení stravovania pre rok 2011 vyplýva z ponuky poskytovateľa a je uvedená v prílohe č. 1 (kalkulačný list) čiastkovej zmluvy. Cenu je možné meniť iba pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku zmien všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré majú dopad na tvorbu ceny alebo nárastu prevádzkových nákladov po predložení nového kalkulačného listu. Každá zmena cien musí byť vykonaná formou písomného dodatku k čiastkovej zmluve o zabezpečení zmluvného stravovania a na základe súhlasu oboch zmluvných strán.

IV. ZMLUVNÉ PODMIENKY ČIASTKOVÝCH ZMLÚV

1. Funkčné podmienky

- 1.1 Odporúčané zloženie spotreby potravín na osobu a deň na dosiahnutie požadovaných energetických a výživových hodnôt podľa stravnej dávky 1 a prídavkov potravín A, B, C a D podľa Služobného predpisu č. 34/2010).**

P. č.	Druh potravín	Stravná dávka 1
		dávka v g

1.	Bravčové mäso	69
2.	Hovädzie mäso	68
3.	Údené mäso	6
4.	Ostatné mäso	2
5.	Vnútornosti	6
6.	Údeniny a výrobky z mäsa	45
7.	Mäsové konzervy	38
8.	Mäso spolu	234
9.	Hydina a hydinové výrobky	30
10.	Kosti	2
11.	Ryby	10
12.	Rybie výrobky a konzervy	16
13.	Maslo	20
14.	Masť a slanina	11
15.	Jedlé tuky a oleje	27
16.	Mlieko čerstvé	280
17.	Mliečne výrobky	74
18.	Syry	30
19.	Vajcia	36
20.	Chlieb	320
21.	Pečivo	90
22.	Jemné pečivo	33
23.	Trvanlivé pečivo	14
24.	Cestoviny	21
25.	Múka, krúpy a vločky	70
26.	Ryža	32
27.	Strukoviny	14
28.	Cukor a cukrárenské výrobky	60
29.	Zemiaky	460
30.	Zelenina čerstvá a mrazená	185
31.	Zelenina sterilizovaná a sušená	85
32.	Kapusta kyslá a sterilizovaná	20
33.	Zelenina spolu	290
34.	Ovocie čerstvé, mrazené a sušené	89
35.	Citrusové plody	40
36.	Kompóty	28
37.	Zahustené ovocné výrobky	35
38.	Ovocie spolu	192
39.	Prísady, nápoje a ostatné potraviny	357

1.2 Výživové hodnoty

P. č.	Druh	dávka v	SD - 1	PP-A	PP-B	PP-C	PP-D
1.	Energetická hodnota	kJ	14.560	-	1.170	1.700	1.830
2.	Bielkoviny	Živočíšne	g	62	-	8,2	8,0
3.		Rastlinné	g	55	-	1,6	2,7
4.		Spolu	g	117	-	9,8	10,7
5.	Tuky	g	126	-	14,4	19,6	14,8
6.	Kyselina linolová	g	11	-	0,6	1,1	0,6
7.	Sacharidy	g	510	-	28	46	52
8.	Minerálne látky	Vápnik	mg	997	-	72	26,4
9.		Fosfor	mg	1.800	-	125	131
10.		Železo	mg	20	-	1,3	2,1
11.	Vitamíny	A-ekv.retinolu	µg	1.100	-	24	94
12.		B ₁	mg	1,7	-	0,12	0,17
13.		B ₂	mg	1,9	-	0,12	0,13
14.		P-P-ekv.niacinu	mg	23	-	2,3	3,7
15.		C	mg	85	-	-	2,4

1.3 Harmonogram výdaja stravy

Výdajné miesto VÚ 3030 Zvolen

STRAVNÁ DÁVKA 1			
	PO – PI	SOBOTA	NEDEĽA
RAŇAJKY	06:00 – 07:10	07:00 – 08:00	07:00 – 08:00
OBED	11:30 – 13:30	12:00 – 13:00	12:00 – 13:00
VEČERA	17:00 – 18:00	Studená strava vydaná v dobe výdaja obeda	Studená strava vydaná v dobe výdaja obeda

Výdajné miesto VÚ 3333 Zvolen

STRAVNÁ DÁVKA 1			
	PO – PI	SOBOTA	NEDEĽA
OBED	11:30 – 13:30	—	—

1.4 Predpokladané počty stravovaných a prídavkov potravín

Výdajné miesto VÚ 3030 Zvolen

Stravná dávka 1	Predpokladaný počet stravovaných / deň	Poznámka
Raňajky	0	Profesionálni vojaci, zamestnanci (PrV, zam.)
Obed	180	PrV, zam.
Večera	0	PrV, zam.
12 hod. zmena pondelok – piatok - denná zmena (obed) - nočná zmena (večera)	4 3	PrV teplá strava studená strava
12 hod. zmena sobota – nedeľa - denná zmena (obed) - nočná zmena (večera)	4 3	PrV teplá strava studená strava
24 hod. zmena pondelok – piatok - raňajky - obed - večera	30 30 30	PrV teplá strava teplá strava teplá strava
24 hod. zmena sobota – nedeľa - raňajky - obed - večera	30 30 30	PrV teplá strava teplá strava studená strava

Výdajné miesto VÚ 3333 Zvolen

Stravná dávka 1	Predpokladaný počet stravovaných / deň	Poznámka
Obed	120	PrV, zam.

Pozn.: Prídavky potravín budú vydávané na základe požiadavky zástupcu objednávateľa. Počet stravovaných vychádza z priemeru stravovaných osôb dosiahnutého v roku 2009.

1.5 Výška sadzieb stravného platných pre raňajky, obed a večeru podľa stravnej dávky 1 a pre prídavky potravín A, B, C, D – hodnota potravín v eurách (priamy tovar uvedený v riadku A prílohy 1 –

„Kalkulačný list“) – určených na prípravu raňajok, obeda a večere podľa stravnej dávky 1 a platných pre prídavky potravín A, B, C, D podľa Služobného predpisu č. 34/2010.

	Stravná dávka 1		
	Hodnota v €	Hodnota v SKK	%
Raňajky	1,13	34,00	30
Obed	1,56	47,00	40
Večera	1,13	34,00	30
Spolu	3,82	115,00	100

	Prídavok potravín		
	Hodnota v €	Hodnota v SKK	
Prídavok A	0,13	4,00	
Prídavok B	0,46	14,00	
Prídavok C	0,56	17,00	
Prídavok D	0,63	19,00	

Ceny sú prepočítané konverzným kurzom 1,- € = 30,1260 Sk.

Pozn.: Hodnoty potravín určených na prípravu raňajok, obeda a večere a hodnoty prídavkov potravín A, B, C a D sú uvedené vrátane DPH.

2. Povinnosti poskytovateľa v oblasti stravovacieho režimu

- Pri príprave stravy rešpektovať denné sadzby stravného, t.j. hodnotu potravín určených na prípravu raňajok, obeda a večere podľa stravnej dávky 1 a hodnotu poskytovaných prídavkov potravín A, B, C, D v súlade so Služobným predpisom č. 34/2010 (viď bod 1.5).
- Zabezpečiť dodržiavanie zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov – povinnosti spojené s prevádzkovaním zariadení spoločného stravovania.
- Zabezpečiť denne prípravu raňajok, obeda a večere v minimálnej ponuke podľa bodu 3. písm. c).
- Zabezpečiť ku každému vydávanému dennému jedlu teplý nápoj. V letnom období zabezpečiť k vydávanému obedu a večeri studený nápoj, u raňajok ponechať teplý nápoj.
- Zabezpečiť 3-krát denne dovoz pripravenej stravy (raňajky, obed, večera) v predpokladanom počte dvoch porcií raňajok, desiatich porcií obeda a dvoch porcií večere na odlúčené pracovisko Zvolen – Stráže vzdialené cca 4 km od miesta dislokácie VÚ 3030 Zvolen.
- Zabezpečiť stravovanie príslušníkov iných útvarov OS SR, ktorí sú u zástupcu objednávateľa pri individuálnej služobnej alebo pracovnej ceste, za plné ceny podľa prílohy č. 1.
- Zabezpečiť podľa požiadavky zástupcu objednávateľa výdaj celodennej studenej stravy, alebo jej jednotlivých častí, prídavkov potravín vo forme studenej stravy a to v miestach výdaja a sortimente určenom zástupcom objednávateľa pri dodržaní hodnôt potravín určených na prípravu príslušného denného jedla a hodnôt potravín platných pre príslušné prídavky potravín podľa Služobného predpisu č. 34/2010 (viď. 1.5).
- Zabezpečiť podľa požiadavky zástupcu objednávateľa prípravu, vývoz a výdaj stravy pre príslušníkov útvaru pri cvičeniach, konaných mimo

priestorov útvaru zástupcu objednávateľa a zabezpečiť výdaj priznaných prídavkov potravín. Výdaj stravy zabezpečiť vo výdajniach zriadených pre tento účel v priestoroch cvičenia. Rozvoz stravy do výdajni zabezpečiť vlastnými dopravnými prostriedkami poskytovateľa.

- i) Zabezpečiť prípravu a výdaj stravy pre príslušníkov iných útvarov, ktorí sa zúčastňujú na cvičeniach konaných u zástupcu objednávateľa a zabezpečiť výdaj priznaných prídavkov potravín. Výdaj stravy zabezpečiť vo výdajni stravy VÚ 3030 Zvolen a vo výdajni stravy VÚ 3333 Zvolen.
- j) Zabezpečiť komplexné stravovanie domácich a zahraničných návštevných u zástupcu objednávateľa, vrátane obsluhy. Výdaj stravy zabezpečiť podľa požiadavky zástupcu objednávateľa.
- k) Zabezpečiť obsluhu pre hlavných funkcionárov zástupcu objednávateľa v jedálni situovanej v budove VÚ 3333 Zvolen.
- l) Podľa požiadaviek zástupcu objednávateľa zabezpečiť počas významných dní (oslavy, vianočné sviatky, nový rok, veľkonočné sviatky a pod.) slávnostnejší charakter podávaných obedov a večerí.

3. Povinnosti poskytovateľa v oblasti prípravy, dovozu a výdaja stravy

- a) Zabezpečiť prípravu stravy podľa jedálneho lístka odsúhlaseného zástupcom objednávateľa. V jedálnom lístku musí byť uvedená pri každom jednotlivom jedle hmotnosť porcie po tepelnej úprave.
- b) Zabezpečiť, aby množstvo pripravenej stravy zodpovedalo platnej sadzbe stravného určenej pre raňajky, obed a večeru podľa stravných dávky 1 a platnej sadzbe stravného určenej pre jednotlivé prídavky potravín podľa Služobného predpisu č. 34/2010, dodržiavať stanovenú skladbu potravín pre stravnú dávku 1 a jednotlivé prídavky potravín podľa Služobného predpisu č. 34/2010 (viď. 1.1, 1.2 a 1.5).
- c) Zabezpečiť pripravovanú stravu v nasledujúcej minimálnej ponuke:
 - Raňajky: 1 druh jedla (teplé, studené, desiatové polievky a pod.), teplý nápoj (čaj, mlieko, kakao a pod.), chlieb, pečivo,
 - Obed : 1 druh polievky,
4 druhy hlavného jedla (napr. mäsité, bezmäsité, múčne, zeleninové), múčnik alebo ovocie, nápoj (čaj, sirup, voda, ovocná šťava a pod.), chlieb, pečivo,
 - Večera : 1 druh teplého jedla, nápoj, chlieb,
1 druh studenej stravy, nápoj a chlieb pre príslušníkov 12-hodinovej zmeny.
- d) Zabezpečiť z vlastných prostriedkov materiál potrebný na dovoz a výdaj pripravenej stravy (napr. dopravné prostriedky, termonádoby, porcelán, príbory, podnosy, soľničky, koreničky, kuchynský riad, príslušenstvo). V prípade záujmu môže zástupca objednávateľa poskytnúť materiál slúžiaci k výdaju a konzumácii stravy, ktorý je uvedený v prílohe, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- e) Na vrub prípravy stravy zabezpečiť prostriedky na dochucovanie jedál (napr. soľ, korenie, polievkové korenie, ocot) a ich pravidelné dopĺňovanie.
- f) Zabezpečiť nákup surovín v zodpovedajúcej kvalite v súlade so zákonom NR SR č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov.
- g) Z prípravy stravy vylúčiť jedlá, ktorých súčasťou je alkohol.

- h) Pri príprave teplej stravy nesmú byť použité potraviny, ktoré už boli tepelne spracované v procese prípravy inej teplej stravy.
- i) Pri príprave jedál nie je možné využívať jedlá z predchádzajúcich dní.

4. Povinnosti poskytovateľa v oblasti hospodárenia so stravným

- a) Zabezpečiť rovnomerné čerpanie náležitosti stravného určeného pre raňajky, obed a večeru podľa stravnej dávky 1 a platnej sadzby stravného určenej pre jednotlivé prídavky potravín podľa Služobného predpisu č. 34/2010 v priebehu každého mesiaca.
- b) Po ukončení mesiaca predložiť zástupcovi objednávateľa vyúčtovanie čerpania náležitosti stravného za daný mesiac.
- c) Poskytovateľ je povinný dbať na to, aby v priebehu mesiaca pri čerpaní náležitosti stravného pri úspore neprekročil 5 % z mesačnej náležitosti stravného.
- d) Na vyhodnotenie smernej skladby potravín poskytnúť zástupcovi objednávateľa prehľad spotrebovaných surovín pri príprave stravy. Prehľad predložiť zástupcovi objednávateľa najneskôr k 20-tému dňu každého mesiaca za predchádzajúci mesiac.

5. Povinnosti poskytovateľa v oblasti kontroly

- a) Zástupca objednávateľa vydá zamestnancom poskytovateľa poverených dovozom a výdajom pripravenej stravy podľa predloženého zoznamu neprenosné povolenia k vstupu do vojenského objektu. Toto povolenie sú povinní pri pohybe vo vojenskom objekte viditeľne nosiť podľa nariadenia zástupcu objednávateľa.
- b) Viest' predpísané doklady pre vyúčtovanie a fakturáciu, ktoré môžu byť preverované a kontrolované minimálne jedenkrát do mesiaca kontrolným orgánom určeným zástupcom objednávateľa. Kontrolná činnosť bude zameraná na dodržiavanie čerpania stravného v rámci stanoveného limitu mesačnej náležitosti a čerpania odporúčanej smernej skladby potravín.
- c) Zabezpečiť vypracovanie a vyvesenie týždenného jedálneho lístka v jedálňach podľa požiadavky zástupcu objednávateľa, prístupného všetkým stravníkom, pri dodržaní všetkých energetických a nutričných zložiek stravy s tým, že sa hlavné jedlá nebudú v priebehu 14 dní opakovať. Jedálny lístok musí obsahovať pri každom jednotlivom jedle hmotnosť porcie po tepelnej úprave.
- d) Predkladať návrh jedálneho lístka na nasledujúci týždeň na odsúhlasenie zástupcovi objednávateľa do stredy prebiehajúceho týždňa.
- e) Prípadné zmeny v jedálnom lístku musí poskytovateľ vopred prerokovať so zástupcom objednávateľa.
- f) Spolupracovať so stravovacou komisiou, ktorú zriadi zástupca objednávateľa; na základe pozvánok sa zúčastňovať rokovaní tejto komisie a reagovať na prípadné pripomienky tejto komisie ku kvalite pripravovanej stravy resp. ku skladbe jedálnych lístkov.
- g) Umožniť pred každým výdajom stravy vojenskému lekárovi zástupcu objednávateľa kontrolu dovezenej stravy.

- h) Akceptovať odborné posúdenie lekára ku kvalite dovezenej stravy a jej hygienickej bezchybnosti, akceptovať prípadné pozastavenie výdaja stravy a v prípade jeho pozastavenia zabezpečiť náhradnú stravu.
- i) Umožniť určeným príslušníkom zástupcu objednávateľa vykonávať kontrolu hygieny a výdaja stravy na základe kontrolného listu.

6. Bezpečnosť pri práci a požiarna ochrana

- a) Poskytovateľ sa zaväzuje, že vykonanie predmetu zmluvy zabezpečí len prostredníctvom zdravotne a odborne spôsobilých zamestnancov.
- b) Za dodržanie zásad OBP a požiarnej ochrany na pracovisku zodpovedá poskytovateľ.
- c) Pracovníci poskytovateľa sú povinní absolvovať vstupné bezpečnostné a protipožiarne školenie u zástupcu objednávateľa.
- d) Pre uloženie komunálneho odpadu zástupca objednávateľa zabezpečí potrebné množstvo odpadových nádob, resp. kontajnerov. Poskytovateľ je povinný odpadové nádoby, resp. kontajnery dobre uzatvárať a zabezpečiť proti vniknutiu hlodavcov. Poskytovateľ zodpovedá za poriadok v blízkosti odpadových nádob, resp. kontajnerov. Kuchynský odpad likviduje zhotoviteľ na vlastné náklady.
- e) Poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytne pre svojich pracovníkov všetky zdravotné, hygienické a pracovné pomôcky, ktoré sú potrebné pri výkone ich činnosti.
- f) Zodpovednosť za zaistenie BOZP v prenajatých priestoroch a objektoch preberá za svojich zamestnancov poskytovateľ.
- g) Zástupca objednávateľa sa zaväzuje vybaviť kuchynsko-jedáľenský blok a ostatné priestory v mieste plnenia odovzdané k užívaniu protipožiarnymi prostriedkami /hasiacimi prístrojmi/.
- h) Poskytovateľ je povinný zabezpečiť úlohy požiarnej ochrany podľa § 4 zákona č. 314/2001 Z. z..
- i) Poskytovateľ je povinný nahlásiť vzniknutý požiar priamo na požiarnej útvar a u operačného dozorného zástupcu objednávateľa.

7. Povinnosti poskytovateľa v oblasti činnosti počas mimoriadnych situácií

- a) Zabezpečiť a spracovať plán náhradného stravovania v prípade poruchy v dodávke vody, elektrickej energie, plynu a tepla v stacionárnom zariadení poskytovateľa a predložiť ho zástupcovi objednávateľa.
- b) Zabezpečiť a spracovať plán náhradného stravovania pri mimoriadnych udalostiach v súlade s § 3 zákona NR SR č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov a v súlade s § 92 ods. 2 zákona č. 346/2005 Z. z. o štátnej službe profesionálnych vojakov v znení neskorších predpisov a v prípade vyhlásenia výnimočného a núdzového stavu podľa ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov a predložiť ho zástupcovi objednávateľa.

- c) V prípade mimoriadnych udalostí zabezpečovať stravovacie služby podľa požiadaviek zástupcu objednávateľa.

8. Povinnosti poskytovateľa v oblasti dodržiavania hygienických podmienok

- a) Zabezpečovať dodržiavanie ustanovení zákona NR SR č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov.
- b) Poskytovateľ je povinný zabezpečiť vlastný odber a uloženie vzoriek pripravovanej stravy v sterilných nádobách v chladiarenskom zariadení vlastnej vývarovne po dobu 48 hodín a viesť k tomu potrebnú dokumentáciu.
- c) Poskytovateľ je povinný umožniť vstup do výdajne stravy a výkon hygienickej kontroly orgánom veterinárnej služby a rešpektovať ich pokyny k odstráneniu nedostatkov a vykonávať opatrenia na základe ich nariadení.
- d) Poskytovateľ je povinný zabezpečiť v dňoch výdaja stravy na vlastné náklady umývanie použitého riadu, upratovanie priestorov výdajní stravy (VÚ 3030 Zvolen – 138,60 m², VÚ 3333 Zvolen – 110,52 m²) a umývárni riadu (VÚ 3030 Zvolen – 30,10 m², VÚ 3333 Zvolen – 38,36 m²), vrátane likvidácie zvyškov stravy.

9. Povinnosti zmluvných strán v oblasti objednávanie stravovania, nahlasovania počtov stravovaných, upresňovanie počtov stravovaných príslušníkov zástupcu objednávateľa a podmienky fakturácie

- a) Zástupca objednávateľa je povinný v pracovných dňoch písomne predložiť poskytovateľovi predpokladaný počet raňajok, obedov, večerí a jednotlivých prídavkov potravín pre profesionálnych vojakov s nárokom na bezplatné stravovanie i predpokladaný počet obedov pre profesionálnych vojakov a zamestnancov stravujúcich sa za náhradu na budúci pracovný deň do 14:15 hod. Na dni pracovného pokoja (sobota, nedeľa a prvý pracovný deň) je povinný zástupca objednávateľa predložiť písomnú objednávku do 14:15 hod. v posledný pracovný deň pred dňami pracovného pokoja. Spresnenie predpokladaného počtu obedov profesionálnych vojakov a zamestnancov stravujúcich sa za náhradu (na stravné lístky) bude vykonávané v nasledujúcom pracovnom dni telefonicky do 8:00 hod a následne aj písomne do 9:00 hod.
- b) Stravovanie profesionálnych vojakov a zamestnancov v rámci klasického závodného stravovania bude realizované formou stravných lístkov, ktoré zabezpečí zástupca objednávateľa, vrátane ich predaja. Zástupca objednávateľa je povinný zriadiť a vybaviť v jedálni miesto na objednávanie jedál stravníkmi. Objednávanie denných jedál bude vykonávané v dobe výdaja obeda na nasledujúci deň. Objednávanie denných jedál bude možné aj ďalší deň v dobe od 7:00 do 8:00 hod., kedy však bude **možné objednať** si len jedlo, ktoré **určí poskytovateľ**. Platným dokladom na objednanie príslušného denného jedla bude opečiatkovaná objednávka s dátumom a poradovým číslom denného jedla podľa jedálneho lístka. Dokladom pre odber denného jedla bude opečiatkovaná poukážka s dátumom a poradovým číslom denného jedla podľa jedálneho lístka.

- c) Poskytovateľ je povinný zabezpečiť podľa požiadaviek zástupcu objednávateľa pre profesionálnych vojakov s nárokom na bezplatné stravovanie v pracovných dňoch pre 24-hodinovú zmenu dovoz a výdaj celodennej teplej stravy. V dňoch pracovného pokoja a počas sviatkov zabezpečiť pre 12-hodinovú a 24-hodinovú zmenu dovoz a výdaj teplých raňajok a obedov a studených večerí v čase výdaja obeda.

10. Ostatné povinnosti poskytovateľa

- a) Poskytovateľ zabezpečí dovoz pripravenej stravy minimálne 30 minút pred začiatkom výdaja stravy z dôvodu jej prípravy na výdaj a prípravy výdajného miesta.
- b) Prípadné zmeny stanoveného časového harmonogramu jej dovozu vykonávať po dohode so zástupcom objednávateľa.
- c) Podľa požiadaviek zástupcu objednávateľa zabezpečiť komplexné stravovanie domácich a zahraničných návštevných, vrátane obsluhy. Miesto výdaja, počet osôb, finančný limit na jednu osobu a spôsob fakturácie budú spresnené na základe písomnej objednávky zástupcu objednávateľa.
- d) Náklady za prenájom výdajne stravy a umývárne riadu, ako aj náklady za spotrebované energie a vodu nebudú predmetom fakturácie. Tieto náklady znáša zástupca objednávateľa.
- e) Zástupca objednávateľa si vyhradzuje právo predpokladané množstvo objednaných raňajok, obedov, večerí a jednotlivých prídavkov potravín meniť podľa potrieb zástupcu objednávateľa.

11. Cena a platobné podmienky

1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Cena je stanovená v prílohe č. 1 (kalkulačný list) tejto zmluvy o zabezpečení celodenného zmluvného stravovania a sú v nej zahrnuté všetky náklady poskytovateľa súvisiace s plnením predmetu čiastkovej zmluvy.
Príloha č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou čiastkovej zmluvy.
Právo na zaplatenie ceny v rozsahu čiastkového plnenia vzniká poskytovateľovi riadnym plnením jeho záväzku v súlade s touto zmluvou.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že **platba bude vykonaná** na základe doručenej faktúry **2-krát za mesiac** za objednané denné jedlá, zvlášť za raňajky, obedy, večere a jednotlivé prídavky potravín pre príslušníkov zástupcu objednávateľa s nárokom na bezplatné stravovanie a zvlášť za objednané obedy pre príslušníkov zástupcu objednávateľa, ktorí sa stravujú na stravné lístky. Cena za objednané denné jedlá a prídavky potravín sa určí ako súčin počtu skutočne objednaných porcií denných jedál a prídavkov potravín za uplynulé obdobie a ceny denných jedál a prídavkov potravín, ktoré sú zmluvne dohodnuté. Počet objednaných denných jedál a prídavkov potravín bude preukázaný dodacím listom vystaveným poskytovateľom na základe objednávok stravy, odsúhlaseným a podpísaným oprávnenými pracovníkmi oboch zmluvných strán, ktorý bude priložený ku každej faktúre za dodanie pripravenej stravy.

Faktúra musí obsahovať náležitosti v súlade s § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, doplnené o:

- a) číslo čiastkovej zmluvy, objednávky,
- b) označenie banky a číslo účtu, na ktorý má byť poukázaná platba a
- c) celkovú cenu za dodaný tovar v € s DPH

Zástupca objednávateľa uhradí faktúru do 30 dní odo dňa jej prevzatia. Zástupca objednávateľa je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje všetky náležitosti, alebo je inak nesprávna, a to do dátumu splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť doba splatnosti, 30 dňová doba splatnosti začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.

Poskytovateľ zašle faktúru k preplateniu na adresu:

Vojenský útvar 3030 (aj za VÚ 3333 a Detašované jazykové pracovisko)

Borovianska cesta 1

Kasárne SNP Podborová

960 01 Zvolen

IČO: 30845572

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu : 7000172197/8180

DIČ : SK 2020947698

Zmluvné strany vylučujú postúpenie pohľadávky, alebo záväzku bez predchádzajúcej písomnej dohody zmluvných strán.

12. Miesto a spôsob plnenia

Miestom plnenia čiastkovej zmluvy je:

- Vojenský útvar 3030 Zvolen, Borovianska cesta 1, 960 01 Zvolen – Podborová,
- Vojenský útvar 3333 Zvolen, Jána Jiskru 10, 960 01 Zvolen.

Zástupca objednávateľa umožní poskytovateľovi vstup do objektu VÚ 3030 Zvolen a VÚ 3333 Zvolen a vytvorí mu podmienky na plnenie predmetu čiastkovej zmluvy v rozsahu ustanovení tejto čiastkovej zmluvy.

2. Predmet čiastkovej zmluvy je zo strany poskytovateľa považovaný za splnený v rozsahu čiastkového plnenia poskytnutím plnenia predmetu čiastkovej zmluvy v požadovanom množstve a kvalite v mieste plnenia, v dohodnutej dobe a pri splnení podmienok stanovených v tejto čiastkovej zmluve.

13. Zodpovednosť za chyby, záruky a reklamácie.

1. Poskytovateľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy je riadne plnený podľa dohodnutých podmienok a termínov uvedených v tejto čiastkovej zmluve.
2. Ak zástupca objednávateľa zistí, že dodané jednotlivé objednané denné jedlá nie sú pripravené a dodané v súlade so zmluvnými podmienkami dohodnutými v tejto čiastkovej zmluve, zástupca objednávateľa ihneď o tom oboznámi poskytovateľa. V prípade dodania chybného objednaného jedla má zástupca objednávateľa právo požadovať dodanie náhradného jedla alebo v rozsahu chybného plnenia požadovať zabezpečenie stravovania vydaním stravovacích poukážok v hodnote stravného poskytovaného pri pracovnej ceste v trvaní 5 – 12 hodín v súlade so zákonom č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov na vlastné náklady.
3. Poskytovateľ zodpovedá za vady v príprave, dovoze a výdaji stravy, ktoré vzniknú pri jeho plnení v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.

14. Sankcie

1. V prípade, že poskytovateľ nezabezpečí prípravu a dovoz objednanej stravy **do 2. hodín** od stanovenej doby výdaja stravy, uhradí zástupcovi objednávateľa vyúčtovanú zmluvnú pokutu vo výške 166,- € (5.000,- Sk).
2. V prípade oneskorenej úhrady faktúry, ktorá obsahuje všetky náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. a je formálne i vecne správna, uhradí zástupca objednávateľa poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,03 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
3. Vyúčtovaný úrok z omeškania a vyúčtované zmluvné pokuty zaplatí povinná strana do 30 dní odo dňa doručenia vyúčtovania.
4. Pri narušení stravovania preukázateľne zavineným poskytovateľom musia byť jednotlivé objednané denné jedlá dodané najneskôr do 2 hodín po dohodnutej dobe výdaja stravy. Pri nedodaní jednotlivých denných jedál do tohto termínu musí poskytovateľ zabezpečiť stravovanie vydaním stravovacích poukážok v hodnote stravného poskytovaného pri pracovnej ceste v trvaní 5 – 12 hodín v súlade so zákonom č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov na vlastné náklady.

V. ZÁNIK ČIASTKOVEJ ZMLUVY

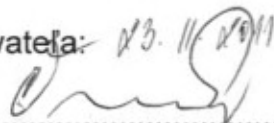
1. Čiastkovú zmluvu je možné zrušiť:
 - 1.1 písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán s 3-mesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
 - 1.2 odstúpením od čiastkovej zmluvy v prípade podstatného porušenia nasledujúcich zmluvných podmienok dohodnutých v tejto čiastkovej

- zmluve a v zmluve o zabezpečení celodenného zmluvného stravovania, t.j.
- a) ak poskytovateľ opakovane (5 x počas platnosti čiastkovej zmluvy) nezabezpečí výdaj objednanej stravy **do 1 hodiny** od stanovenej doby výdaja stravy alebo
 - b) ak poskytovateľ opakovane (3 x počas platnosti čiastkovej zmluvy) po písomnom upozornení zástupcom objednávateľa nedodrží stanovenú výšku sadzieb stravného k stravnej dávke 1 a sadzieb stravného k prídavkom potravín alebo
 - c) ak poskytovateľ opakovane (3 x počas platnosti čiastkovej zmluvy) po písomnom upozornení zástupcom objednávateľa poruší ustanovenia zákona č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov,
- 1.3 ak zástupca objednávateľa je vlastnou vinou viac ako 30 dní v omeškaní s úhradou faktúry za splnené dodávky objednaných jednotlivých denných jedál a prídavkov potravín riadne a včas,
- 1.4 v ostatných prípadoch podľa ustanovení Obchodného zákonníka.

VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Objednávateľ požaduje od poskytovateľa zasielať finančné plnenia rámcovej dohody (finančný objem poskytnutej služby za príslušné obdobie) na základe uzatvorených čiastkových zmlúv za každý štvrťrok kalendárneho roka do 10. dňa po jeho ukončení na adresu:
Veliteľstvo logistiky, Legionárska 5, 911 27 Trenčín.
2. Túto čiastkovú zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov, po vzájomnej dohode zmluvných strán, podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán, a ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto čiastkovej zmluvy.
3. Ak nie je v tejto čiastkovej zmluve stanovené inak, právne vzťahy z nej vyplývajúce sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR. Zmluvné strany dohodli v prípade sporu z plnenia tejto čiastkovej zmluvy rozhodcovský súd pri Slovenskej obchodnej a priemyselnej komore.
4. Táto čiastková zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán. Je uzatvorená na dobu **od 30. 3. 2011 do 30. 11. 2011.**
5. Táto čiastková zmluva vyjadruje slobodnú vôľu zmluvných strán, ktoré na dôkaz toho pripájajú odtlačok svojej pečiatky a podpis.
6. Čiastková zmluva je vyhotovená v 4 výtlačkoch, z ktorých objednávateľ obdrží 3 výtlačky a poskytovateľ 1 výtlačok.
7. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvy oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
8. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

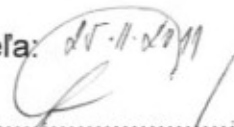
Za poskytovateľa:

13. 11. 2011


.....
Ing. Milan ČAČKO, PhD.
konateľ spoločnosti

C.K., s.r.o.
Ul. Kozačeka 8
960 01 Zvolen

Za objednávateľa:

15. 11. 2011


.....
plukovník gšt. Ing. Juraj GRIVNA
veliteľ Brigády velenia, riadenia a
prieskumu

Príloha č. 1a k rámcovej dohode č. KaVSÚ-2-254/2009 na

„zabezpečenie celodenného zmluvného stravovania pre profesionálnych vojakov a zamestnancov MO SR, príslušníkov VÚ 3030 Zvolen, VÚ 3333 Zvolen, VÚ 1117 Trenčín, VÚ 2020 Trenčín a Detašovaného jazykového pracoviska Zvolen formou dovozu pripravenej stravy do výdajní stravy zriadených vo VÚ 3030 Zvolen a VÚ 3333 Zvolen, vrátane jej výdaja.“

KALKULAČNÝ LIST

P.č.	Názov položky	Kalkulačná cena na rok 2011 v EUR						
		SD-1			Prídavok			
		R	O	V	A	B	C	D
A	Priamy tovar	0,94	1,30	0,94	0,11	0,38	0,47	0,53
B	Priame mzdy	0,00	0,30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
C	Ostatné priame náklady	0,01	0,10	0,01	0,00	0,00	0,00	0,00
D	Výrobná réžia	0,00	0,20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Vlastné náklady výroby A-D	0,95	1,90	0,95	0,11	0,38	0,47	0,53
E	Zisk	0,00	0,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
F	Cena bez DPH	0,95	1,91	0,95	0,11	0,38	0,47	0,53
G	DPH	0,19	0,38	0,19	0,02	0,08	0,09	0,10
H	Cena s DPH v EUR	1,14	2,29	1,14	0,13	0,46	0,56	0,63